

Dear Program Administrators and Early Educators,

We are excited to invite you to participate in a study examining the work environments of center- and home-based programs called SEQUAL (Supportive Environmental Quality Underlying Adult Learning), developed by our team at the Center for the Study of Child Care Employment, University of California, Berkeley. Participating in this study is an opportunity for you to share your perspective about how your workplace can support your efforts to provide the best early learning experiences for children.

You are not required to complete the survey. Your responses to survey questions will be kept confidential; we will not share your responses with the Children's Council, the San Francisco Department of Early Childhood, the Early Care Educators of San Francisco, the Family Child Care Association of San Francisco or anyone outside of our research team. A summary report based on responses will be shared with the Children's Council, the San Francisco Department of Early Childhood, the Early Care Educators of San Francisco, and the Family Child Care Association of San Francisco. To participate you must be at least 18 years of age and work as an early educator in a center or Family Child Care program. If you are no longer working in the early care and education field and left in 2021 or after, you are still eligible to participate.

If you choose to participate and complete the survey, you will be emailed a \$30 e-gift card from Amazon. **To receive your e-gift card, you must complete the survey.**

If you would like to participate in this study and receive a survey link, **you can either:**

- Directly contact Jenna Knight ([jenna.knight@berkeley.edu](mailto:jenna.knight@berkeley.edu)) with your program name and your email address; or
- Follow this [link](#) and provide your name, program name, and email address.

Thank you! If you have any questions, please contact Jenna Knight at [jenna.knight@berkeley.edu](mailto:jenna.knight@berkeley.edu).

Abby Copeman Petig, Research Director  
Center for the Study of Child Care Employment  
University of California, Berkeley

亲爱的早教计划管理人员和早期教育工作者：

我们非常高兴邀请您参与一项名为SEQUAL(有助成人学习的支持性环境质量)的研究。这项研究由加州大学伯克利分校儿童照顾就业研究中心团队开发,旨在探讨托儿中心和家庭托儿计划的工作环境。通过参与本次研究,您将有机会分享您的观点,帮助我们了解工作场所如何支持您为儿童提供最佳的早期学习体验。

完成问卷并非强制要求。您的问卷回答将被严格保密,我们不会与儿童委员会、三藩市幼儿教育部、三藩市早期教育工作者协会和三藩市家庭托儿者协会或任何研究团队以外的人员分享您的回复。基于问卷回应的总结报告将与儿童委员会、三藩市幼儿教育部、三藩市早期教育工作者协会和三藩市家庭托儿者协会分享。参与条件:您必须年满18岁,并在托儿中心或家庭托儿计划中担任早期教育工作者。如果您已不再从事早期教育领域,但离职时间在2021年或之后,您仍然有资格参与。

如果您选择参与并完成问卷,将会收到一封包含\$30亚马逊电子礼品卡的电子邮件。完成问卷是获得礼品卡的必要条件。

如果您希望参与本研究并获取问卷链接,您可以通过以下任一方式联系我们:

- 直接联系 Jenna Knight (jenna.knight@berkeley.edu), 并提供您的计划名称、电子邮件地址
- 点击[这个链接](#), 填写您的姓名、计划名称以及电子邮件地址。

谢谢!如果您有任何问题,请随时联系 Jenna Knight (jenna.knight@berkeley.edu)。

Abby Copeman Petig

研究主任

加州大学伯克利分校儿童照顾就业研究中心

Estimadas administradoras de programas y educadoras del aprendizaje temprano:

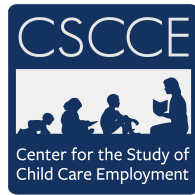
Nos complace invitarle a participar en un estudio que examina los entornos de trabajo de los programas basados en centros de cuidado infantil y casas de cuidado infantil en el hogar llamado Ambiente favorable para la aplicación de mejores prácticas de enseñanza (SEQUAL, por sus siglas en inglés), desarrollado por nuestro equipo en el Centro para el Estudio del Empleo en el Cuidado Infantil (CSCCE, por su nombre en inglés) de la Universidad de California, Berkeley. La participación en este estudio le da la oportunidad de compartir sus perspectivas sobre cómo su lugar de trabajo puede apoyar sus esfuerzos para brindar las mejores experiencias de aprendizaje temprano a los niños.

Usted no tiene la obligación de completar la encuesta. Sus respuestas a las preguntas de la encuesta se mantendrán confidenciales; no compartiremos sus respuestas con el Consejo Infantil, el Departamento de la Primera Infancia de San Francisco (DEC, por su nombre en inglés), las Educadoras del Cuidado Infantil Temprano de San Francisco (ECE SF, por su nombre en inglés), la Asociación del Cuidado Infantil en el Hogar de San Francisco (FCCA SF, por su nombre en inglés) ni con nadie ajeno a nuestro equipo de investigación. Se compartirá un informe resumido basado en las respuestas con el Consejo Infantil, el Departamento de la Primera Infancia de San Francisco, las ECE SF y la FCCA SF. Para participar debe tener al menos 18 años de edad y trabajar como educadora del aprendizaje temprano en un programa de un centro de cuidado infantil o casa de cuidado infantil en el hogar. Si ya no trabaja en el campo del cuidado y educación temprana y lo dejó en 2021 o después, aún cumple los requisitos para participar.

Si decide participar y completar la encuesta, se le enviará por correo electrónico una tarjeta de regalo electrónica de \$30 de Amazon. **Para recibir su tarjeta de regalo electrónica, debe completar la encuesta.**

Si desea participar en este estudio y recibir un enlace para la encuesta, **puede ya sea:**

- Comunicarse directamente con Jenna Knight (jenna.knight@berkeley.edu) y proporcionar el nombre de su programa y su dirección de correo electrónico.
- Seguir este [enlace](#) y proporcionar su nombre, el nombre de su programa y su dirección de correo electrónico.



¡Gracias! Si tiene alguna pregunta, por favor comuníquense con Jenna Knight (jenna.knight@berkeley.edu).

Abby Copeman Petig, directora de investigaciones  
Centro para el Estudio del Empleo en el Cuidado Infantil  
Universidad de California, Berkeley